



Bruxelles, den 17. juni 2016
(OR. en)

10416/16

SOC 417
GENDER 28
ANTIDISCRIM 40
FREMP 118

RESULTAT AF DRØFTELSENE

fra:	Generalsekretariatet for Rådet
til:	delegationerne
Tidl. dok. nr.:	9947/16 SOC 392 GENDER 25 ANTIDISCRIM 38 FREMP 106
Vedr.:	Svar på Kommissionens strategiske indsats for ligestilling mellem kønnene - Rådets konklusioner (16. juni 2016)

Vedlagt følger til delegationerne Rådets konklusioner "Svar på Kommissionens strategiske indsats for ligestilling mellem kønnene", der blev vedtaget af EPSCO Rådet på 3474. samling den 16. juni 2016.

**Svar på Kommissionens
strategiske indsats for ligestilling mellem kønnene
- Rådets konklusioner**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION,

SOM TAGER FØLGENDE I BETRAGTNING:

1. Respekt for både menneskerettighederne og ligestilling mellem kvinder og mænd er grundlæggende værdier for Unionen som fastsat i traktaten om Den Europæiske Union og i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder.
2. Det er vigtigt at fremme fælles værdier såsom respekt for menneskerettighederne og ligestilling mellem kvinder og mænd samt en fælles forståelse for, at menneskerettighederne er universelle og gælder for alle uanset blandt andet køn.
3. Traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) fastsætter, at Unionen i alle sine aktiviteter tilstræber at fjerne uligheder og fremme ligestilling mellem mænd og kvinder og at bekæmpe forskelsbehandling af forskellige grunde, herunder køn, ved udformningen og gennemførelsen af sine politikker og aktiviteter¹, og traktaten giver Rådet beføjelse til at træffe foranstaltninger til at bekæmpe forskelsbehandling af disse grunde².
4. Disse konklusioner bygger på tidligere arbejde og de politiske tilsagn, som Europa-Parlamentet, Rådet, Kommissionen og andre relevante interessenter har givet, herunder de dokumenter, der er opført i bilag I.
5. Ligestilling mellem kvinder og mænd er et grundlæggende princip for Den Europæiske Union som fastsat i traktaterne og er en af Unionens målsætninger og opgaver, og integration af princippet om ligestilling mellem kvinder og mænd i alle Unionens aktiviteter er en særlig opgave for den³.

¹ Artikel 8 og 10 i TEUF.

² Artikel 19 i TEUF.

³ Artikel 2 og artikel 3, stk. 3, i TEU og artikel 8 i TEUF.

6. Ligestilling mellem mænd og kvinder er fastsat i artikel 23 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder.
7. Europa-Parlamentet og Rådet har begge opfordret Kommissionen til at vedtage en strategi for ligestilling mellem kønnene for perioden efter 2015 med samme formelle status som de tidligere strategier.
8. Kommissionen har i sit arbejdsprogram for 2016 bekræftet sit tilsagn om at fortsætte arbejdet med at fremme ligestilling mellem mænd og kvinder.
9. Kommissionen har for nylig forelagt sin strategiske indsats for ligestilling mellem kønnene 2016-2019, hvori der fastsættes fem prioriterede områder: forøgelse af erhvervsfrekvensen blandt kvinder og samme økonomiske uafhængighed for kvinder og mænd, reducere af kønsbestemte løn-, indtægts- og pensionsforskelle og i forlængelse heraf bekæmpelse af fattigdom blandt kvinder, fremme af ligestilling mellem kvinder og mænd inden for beslutningstagning, bekæmpelse af kønsbaseret vold og beskyttelse af og støtte til ofre samt fremme af ligestilling mellem kønnene og kvinders rettigheder i hele verden.
10. Unionen råder over en betydelig lovgivning til fremme af overholdelse af princippet om ligebehandling af mænd og kvinder på områderne beskæftigelse og adgang til varer og tjenesteydelser.
11. Unionen har spillet en vigtig rolle med hensyn til at fremme ligestilling mellem kønnene i hele verden og har blandt andet forpligtet sig til fuldstændig og effektiv gennemførelse af FN's Beijinghandlingsprogram. Siden 1999 har Rådet vedtaget konklusioner med sæt af kvantitative og kvalitative indikatorer på de kritiske områder.

12. FN-topmødet den 25.-27. september 2015 vedtog 2030-dagsordenen for bæredygtig udvikling, herunder et selvstændigt mål om at "opnå ligestilling mellem kønnene og styrke alle kvinders og pigers indflydelse og status" og en forpligtelse til at integrere ligestilling mellem kønnene i andre mål. Denne universelle dagsorden indebærer nye forpligtelser og muligheder med hensyn til fuldt ud at integrere kønsdimensionen i alle relevante EU-strategier, -politikker og finansieringsprogrammer, med hensyn til systematisk at fremme og gennemføre kønsspecifikke konsekvensanalyser og kønsbudgettering og med hensyn til at overvåge og evaluere politikker, herunder ved at indsamle pålidelige og sammenlignelige data, der er opdelt efter køn og alder, idet der anvendes tilgængelige data, når som helst det er muligt, med henblik på at opnå ligestilling mellem kønnene ikke kun i forbindelse med foranstaltninger udadtil, men også i Unionen. - finansieringspro
13. Selv om kønsskævhederne er blevet mindre i de seneste årtier, er der fortsat uligheder og udfordringer på flere kritiske områder. Der er stadig betydelige kønsskævheder inden for beskæftigelse, selvstændig erhvervsvirksomhed, deltidsarbejde, iværksætteri og beslutningstagning samt med hensyn til lønninger og pensioner, og kvinder er derfor også udsat for højere risiko for fattigdom end mænd. Kvinder er mere tilbøjelige til at have fuldført en videregående uddannelse, men er markant underrepræsenterede inden for f.eks. STEM⁴-studier og karrierer, forskning og ledende stillinger på alle niveauer inden for uddannelse. Desuden er mænd fortsat underrepræsenterede på områder som f.eks. børnepasning og ældreomsorg, førskoleundervisning, sundhedssektoren og ulønnet arbejde. Samtidig er kønsbestemt vold og kønsstereotyper stadig udbredte.
14. Mænd spiller en afgørende rolle med hensyn til at sikre fremskridt hen imod ligestilling mellem kønnene, herunder gennem ligelig deling af omsorgsansvaret for afhængige personer, hvilket er en af forudsætningerne for lige deltagelse af kvinder på arbejdsmarkedet. Skabelse af institutionelle og, hvor det er relevant, lovgivningsmæssige rammer, der giver både kvinder og mænd reel personlig valgfrihed med hensyn til at forene arbejds-, familie- og privatliv, vil være en fordel for begge køn og en måde til at fremme praktisk realisering af faktisk ligestilling mellem mænd og kvinder.

⁴ Naturvidenskab, teknologi, ingeniørvirksomhed og matematik.

15. Ifølge Kommissionens rapport om ligestilling mellem kvinder og mænd 2014 vil det med det nuværende forandringstempo tage 70 år endnu at opnå ligestilling mellem kønnene. Der kræves derfor et formelt politisk tilsagn og aktive politikinitiativer for at fremskynde fremskridt og opfylde borgernes forventninger. Ligestilling mellem kønnene er også en forudsætning for økonomisk vækst, velstand og konkurrenceevne og således for vores samfunds bæredygtighed og trivsel.
16. I den erklæring fra formandskabstrioen, der blev undertegnet den 7. december 2015 i Bruxelles, gentog det nederlandske, det slovakiske og det maltesiske formandskab opfordringen til et nyt kommissionsinitiativ, der fastlægger en strategi for ligestilling mellem kvinder og mænd 2016-2020, som bør være tæt knyttet til Europa 2020-strategien, og som også bør tage hensyn til FN's 2030-dagsorden for bæredygtig udvikling,
17. GENTAGER SIN OPFORDRING TIL EUROPA-KOMMISSIONEN OM at styrke statussen for sin strategiske indsats for ligestilling mellem kønnene 2016-2019 ved at vedtage den som en meddelelse i tråd med strategien for ligestilling mellem kvinder og mænd 2010-2015 og dermed bekræfte sit tilsagn om at fremme ligestilling mellem kvinder og mænd og øge synligheden af og opmærksomheden på ligestilling mellem kønnene på alle politikområder. Kommissionens strategiske indsats bør også være tæt knyttet til Europa 2020-strategien og bør tage hensyn til FN's 2030-dagsorden for bæredygtig udvikling;

SER MED TILFREDSHED PÅ

18. Kommissionens tilsagn om at sikre sammenhæng mellem de fem centrale indsatsområder, der er beskrevet i den strategiske indsats for ligestilling mellem kønnene 2016-2019, og EU's udenrigspolitik
19. de fem prioriterede indsatsområder og de horisontale spørgsmål i Kommissionens strategiske indsats for ligestilling mellem kønnene 2016-2019;

20. GENTAGER, at det er vigtigt at sikre samme økonomiske uafhængighed for kvinder og mænd, herunder gennem foranstaltninger, der tager sigte på at øge beskæftigelsesfrekvensen til 75 % for kvinder og mænd mellem 20 og 64 år, i overensstemmelse med det overordnede mål, der er fastsat i Europa 2020-strategien, og at træffe særlige foranstaltninger for at nå dette mål;
21. UNDERSTREGER, at EU-institutionerne, Det Europæiske Institut for Ligestilling mellem Mænd og Kvinder (EIGE), medlemsstaterne, arbejdsmarkedets parter, organer til fremme af ligestilling mellem kønnene og civilsamfundet alle har en afgørende rolle at spille med hensyn til at fremskynde fremskridt hen imod ligestilling mellem kvinder og mænd og at sikre, at målene i Kommissionens strategiske indsats for ligestilling mellem kønnene 2016-2019 nås;
22. UNDERSTREGER, at lige rettigheder, muligheder og adgang til ressourcer og ligelig deling af omsorgs- og familieforpligtelser mellem mænd og kvinder alt sammen bidrager til at understøtte kvinders og mænds mange roller og er afgørende for deres og deres familiers trivsel. Den samfundsmæssige betydning af forældres rolle i forbindelse med opdragelse af børn og omsorg for andre afhængige personer bør også anerkendes. Bestræbelserne på at forbedre balancen mellem arbejde og privatliv bør derfor øges med henblik på at støtte både kvinder og mænd i hele livsforløbet, idet det ikke må glemmes, at tilgængelighed af omsorgsydelser af høj kvalitet er afgørende for at kunne opnå ligestilling mellem kønnene;
23. OPFORDRER EUROPA-KOMMISSIONEN TIL at gennemføre de tiltag, der er beskrevet i dens strategiske indsats, hurtigst muligt og i overensstemmelse med den tidsplan, der er fastsat heri, TIL at forelægge nye initiativer til at håndtere de udfordringer vedrørende balancen mellem arbejde og privatliv, som arbejdende forældre og omsorgspersoner står over for, med henblik på at fremme ligestilling mellem kønnene, herunder ved at tilskynde til ligelig deling af omsorgsansvaret, TIL at tage skridt til at mindske de alvorlige trusler og risici, som navnlig flygtningekvinder er udsat for, TIL at øge bestræbelserne på at bekæmpe kønsstereotyper og andre stereotyper, TIL at reducere kønsbestemte beskæftigelses-, løn-, indtægts- og pensionsforskelle, TIL at fremme ligestilling mellem kønnene inden for beslutningstagning og TIL at styrke bestræbelserne på at bekæmpe kønsbestemt vold;

24. OPFORDRER EUROPA-KOMMISSIONEN OG MEDLEMSSTATERNE TIL i overensstemmelse med deres respektive kompetencer at øge bestræbelserne på og om nødvendigt finansieringen til at støtte eksisterende og/eller nye foranstaltninger til og strategier for bekæmpelse af alle former for vold mod kvinder og piger ved at anvende en samlet politik, der omfatter foranstaltninger til forebyggelse, beskyttelse og straf og også omhandler nye former for vold, og TIL at inddrage mænd og drenge i forebyggelsen og bekæmpelsen af vold mod kvinder og piger;
25. OPFORDRER i denne forbindelse MEDLEMSSTATERNE TIL i overensstemmelse med deres kompetencer at overveje at undertegne, ratificere og gennemføre Europarådets konvention til forebyggelse og bekæmpelse af vold mod kvinder og vold i hjemmet;
26. OPFORDRER EUROPA-KOMMISSIONEN OG MEDLEMSSTATERNE TIL i overensstemmelse med deres respektive kompetencer at behandle kønsligestillingsdimensionen af migrations-, asyl- og flygtningepolitikker samt sociale og økonomiske integrationspolitikker, herunder ved at sikre fuld udøvelse af menneskerettighederne;
27. OPFORDRER EUROPA-KOMMISSIONEN TIL at intensivere sit arbejde vedrørende ligestilling mellem kønnene, TIL indarbejde en konkret handlingsplan for gennemførelse af et systematisk og synligt kønsligestillingsperspektiv i alle EU-aktiviteter og -politikker og at sætte ligestilling mellem kønnene på sin dagsorden og vedtage en ny højniveaustrategi for ligestilling mellem kønnene i form af en meddelelse inden udløbet af sin strategiske indsats for ligestilling mellem kønnene 2016-2019;
28. OPFORDRER EUROPA-KOMMISSIONEN OG MEDLEMSSTATERNE TIL at gennemføre og overvåge de tilsagn vedrørende ligestilling mellem kønnene, der er givet på globalt plan, ved at gøre brug af Gruppen på Højt Plan vedrørende Integration af Kønsaspektet til at undersøge nye måder, hvorpå der kan følges op på disse tilsagn, og udvikle synergi mellem EU's opfølgning af Beijinghandlingsprogrammet og den fremtidige opfølgning på EU-plan af 2030-dagsordenen for bæredygtig udvikling;

29. OPFORDRER EUROPA-KOMMISSIONEN OG MEDLEMSSTATERNE TIL at styrke og fortsat støtte den indsats, der ydes af nationale institutionelle mekanismer for at forbedre kvinders stilling og ligestilling mellem kønnene, herunder ligestillingsorganer, hvilket er afgørende for at fremme retlig og faktisk ligestilling mellem kønnene, samt den indsats, der ydes af det europæiske netværk af nationale ligestillingsorganer (Equinet);
30. OPFORDRER EUROPA-KOMMISSIONEN OG MEDLEMSSTATERNE TIL i relevant omfang yderligere at fremme indsamling, sammenfatning, analyse og formidling af rettidige, pålidelige og sammenlignelige data, der er opdelt efter køn og alder, i samarbejde med EU og nationale statistiske kontorer og at gøre fuld brug af EIGE's kapacitet og ekspertise for at lette opnåelsen af reel ligestilling mellem kønnene;
31. OPFORDRER EUROPA-KOMMISSIONEN TIL at overvåge fremskridt på ligestillingsområdet i sine årsrapporter om ligestilling mellem kvinder og mænd, til at vedtage disse rapporter i en officiel form og til at anvende dem i forbindelse med det europæiske semester med henblik på at styrke integrationen af ligestillingsaspektet;
32. OPFORDRER EUROPA-KOMMISSIONEN TIL i overensstemmelse med dens forpligtelser i henhold til traktaten at indarbejde ligestillingsperspektivet, når den udarbejder generationen af EU-finansieringsprogrammer for efter 2020;

OPFORDRER MEDLEMSSTATERNE TIL

33. med henblik på at gøre hurtigere fremskridt i retning af ligestilling mellem kvinder og mænd og opnå reel ligestilling mellem kønnene, idet der tages hensyn til nationale forhold, at
 - a) samarbejde med Europa-Kommissionen om at fremme ligestilling mellem mænd og kvinder i overensstemmelse med Kommissionens strategiske indsats for ligestilling mellem kønnene 2016-2019
 - b) sikre en effektiv gennemførelse af deres nationale strategier for ligestilling mellem kønnene

- c) sikre, at ligestilling mellem kvinder og mænd effektivt videreføres i deres nationale politikker og i deres nationale reformprogrammer i forbindelse med gennemførelsen af Europa 2020-strategien
 - d) forbedre opfølgningen af den europæiske ligestillingspagt, idet der gøres fuld brug af eksisterende mekanismer, strukturer og indikatorer
 - e) tage skridt til at lette forening af arbejds-, familie- og privatliv og ligelig deling af omsorgsansvaret og fremme kvinders fulde deltagelse på arbejdsmarkedet, herunder ved at sikre adgang til økonomisk overkommelige børnepasningstilbud af høj kvalitet i overensstemmelse med de mål, der blev fastsat på Det Europæiske Råds møde i marts 2002 i Barcelona, og
 - f) gennemføre oplysningskampagner om ligestilling mellem kvinder og mænd.
-

Referencedokumenter**1) Europa-Parlamentet**

Europa-Parlamentets beslutning af 3. februar 2016 om den nye strategi for kvinders rettigheder og ligestilling mellem kvinder og mænd i Europa efter 2015 (2016/2526 (RSP))

Europa-Parlamentets beslutning af 9. juni 2015 om EU's strategi for ligestilling mellem kvinder og mænd efter 2015 (2014/2152 (INI))

2) Rådet

alle Rådets konklusioner om gennemgang af Beijinghandlingsprogrammet⁵ og navnlig følgende:

Rådets konklusioner om ligestilling mellem kvinder og mænd inden for beslutningstagning (14327/15)

Rådets konklusioner af 11. december 2014 om ligestilling mellem mænd og kvinder i EU: vejen frem efter 2015. Status over 20 års gennemførelse af Beijinghandlingsprogrammet

Rådets konklusioner af 7. marts 2011 om den europæiske ligestillingspakt (2011-2020) (EUT C 155 af 25.5.2011, s. 10)

Rådets konklusioner om forebyggelse og bekæmpelse af alle former for vold mod kvinder og piger, herunder kvindelig kønslemlæstelse (9543/14)

⁵ http://ec.europa.eu/justice/gender-equality/tools/statistics-indicators/platform-action/index_en.htm

3) **Det Europæiske Råd**

Det Europæiske Råds konklusioner af 25.-26. juni 2015 (EUCO 22/15)

4) **Kommissionen**

arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene om en strategisk indsats for ligestilling mellem kvinder og mænd 2016-2019 (14746/15)

fælles arbejdsdokument fra Kommissionens og EU-Udenrigstjenestens tjenestegrene om ligestilling og styrkelse af kvinders position: ændring af pigers og kvinders liv via EU's eksterne forbindelser 2016-2020 (12249/15)

arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene, rapport om ligestilling mellem kvinder og mænd 2014 (6786/15)

arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene, rapport om ligestilling mellem kvinder og mænd 2015 (6853/16)

Kommissionens strategi for ligestilling mellem kvinder og mænd 2010-2015 (13767/10)

Kommissionens køreplan for ligestilling mellem kvinder og mænd 2006-2010 (KOM(2006) 92 endelig)

5) **Det Europæiske Institut for Ligestilling mellem Mænd og Kvinder**

Kønsligestillingsindeks: <http://eige.europa.eu/rdc/eige-publications/gender-equality-index-2015-measuring-gender-equality-european-union-2005-2012-report>.